



By Appointment to
Her Majesty Queen Elizabeth II
Suppliers of Commercial Refrigeration
Foster Refrigerator, King's Lynn

FHC Heated Cabinets

FHC291XM, FHC540XM

AT2-5 Controller

Original Operation Instructions

English

Français

Nederlands

Deutsch



00-570284 February 2019 v2

A Division of ITW Ltd

Foster Refrigerator
Oldmedow Road
King's Lynn
Norfolk, PE30 4JU
United Kingdom



Call: +44 (0)843 216 8800

Fax: +44 (0)843 216 4700
www.fosterrefrigerator.co.uk

Email: support@foster-uk.com



English

Models Applicable to This Manual

FHC540XM

FHC291XM

Cabinet Model Designation :-

FHC540/291XM

Range

FHC540XM/FHC291XM

Cabinet size reference

Temperature Class	High Temperature Class	Low Temperature Range
L1	-15	-18
L2	-12	-18
L3	-12	-15
M1	+5	-1
M2	+7	-1
H1	+10	+1
H2	+10	-1
Climate Class	Ambient Temperature	Relative Humidity
3	25	60
4	30	55
5	40	40

Model Identification

Example:-

EP



700



H



Temperature/Features:-

H = Refrigerator

M = Meat

L = Freezer

Model Range

F = Fish

W = Wine

Capacity/Dimension

700

G = Glass Door

U = Undermount

RH = Reduced Height

RW = Reduced Width

FHC = Heated Cabinet

All other letters are non-customer or performance related designations

Important Note to the Installer:

Please ensure that this document is passed to the user as it contains important guidelines on operation, loading, cleaning and general maintenance and should be kept for reference.

Electrical Safety

Foster Refrigerator recommends that the equipment is electrically connected via a Residual Current Device; such as a Residual Current Circuit Breaker (RCCB) type socket, or through a Residual Current Circuit Breaker with Overload Protection (RCBO) supplied circuit.

General Safety

- ⚠ Do not store explosive substances such as aerosol cans with a flammable propellant in this appliance.
- ⚠ Keep all ventilation openings in the appliance or in the structure of a built in unit clear of any obstructions.
- ⚠ Do not use electrical appliances inside the storage compartment.
- ⚠ The appliance is air tight when the door is closed therefore under no circumstances should any living body be stored or 'locked in' the appliance.



English

- ⚠ The moving of the appliance should be carried out by competent personnel taking care to maintain the stability of the equipment at all times.
- ⚠ The emitted sound level of this appliance is 70db(A)
- ⚠ To ensure stability the appliance should be located on a flat, level surface, correctly loaded with the castors locked.
- ⚠ When moving the appliance, ensure that two or more people are used to guide and support the appliance.
- ⚠ The appliance should not be moved over uneven surfaces.

Disposal Requirements

If not disposed of properly, these cabinets have components that can be harmful to the environment. All cabinets must be disposed of by appropriately registered and licensed waste contractors, and in accordance with national laws and regulations.

General Requirements

Check that the food stored does not block the air grills. This will ensure a good air flow and circulation of the hot air in the appliance.

Loading

Ensure a free space of approximately 15mm is left between each stored product so that air can circulate.

Loading the appliance with products may only be undertaken when the temperature set by the thermostat is reached.

⚠ **Warning: Loading the cabinet with products at a temperature above 120°C may release the safety thermostat.**

Care must be taken when loading the cabinet, as the inside of the cabinet will be hot, ensure that suitable protection is worn.

Ventilation

Internal ventilation is permanently maintained, even when the door is opened.

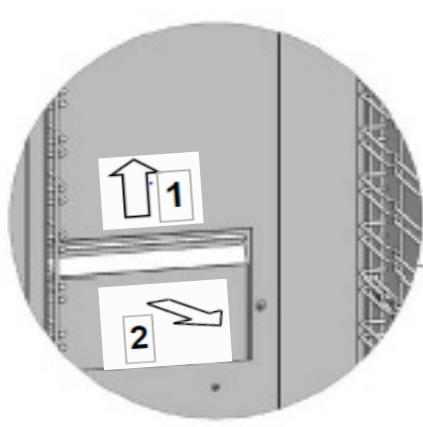
Heating is automatically stopped when the door is opened. In the instance of prolonged opening of the door, it is advisable to turn the cabinet off at the mains.

English

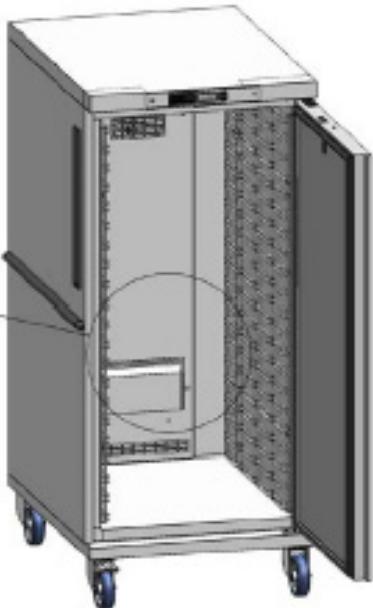
Hygrometry

To avoid drying of products, a water container with a maximum volume of 1 litre is housed in the casing. Care must be taken when loading the cabinet, as the inside of the cabinet will be hot, ensure that suitable protection is worn.

REMOVAL OF THE WATER CONTAINER



To remove the container, pull it upwards in the direction of arrow 1 and swing it according to arrow 2.



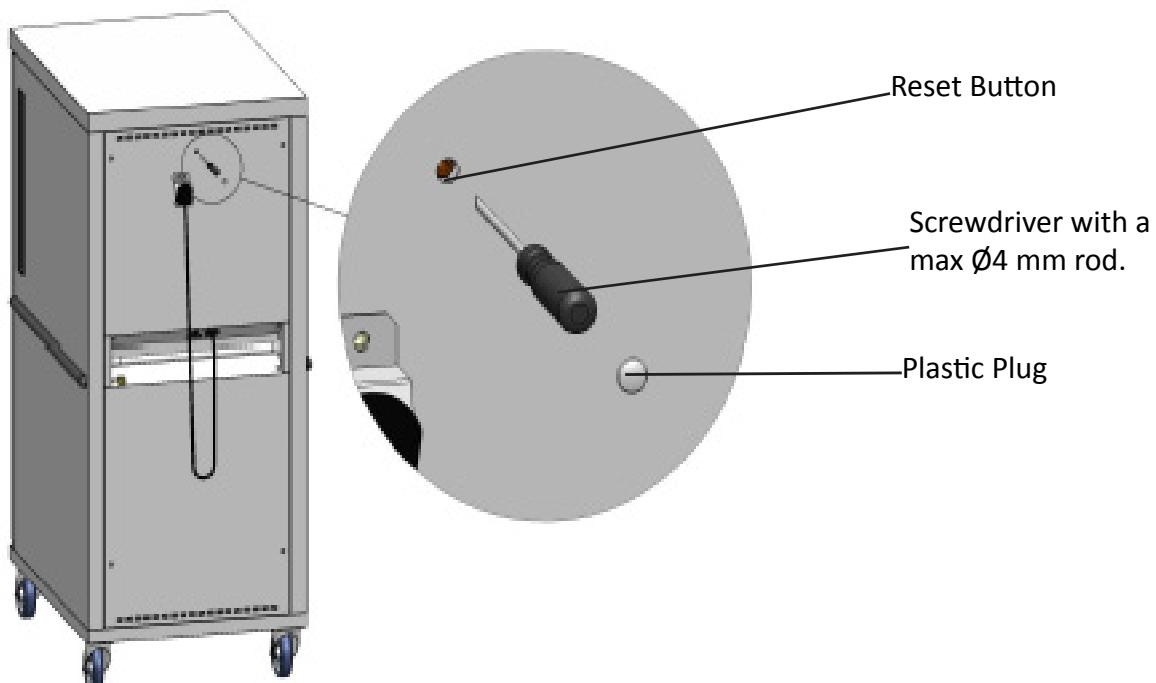
To ensure correct air flow, it is necessary to put the container in place, even if empty. Also take care to avoid introducing foreign objects through the container opening that might impede the outflow of hot air.

SAFETY THERMOSTAT

To avoid any risk of overheating, the cabinet is equipped with a safety thermostat with a manual reset. When the safety thermostat has been engaged, the cabinet will not operate.

To reset the safety thermostat, it is necessary to wait for the temperature to cool down.

The safety thermostat is located on the back of the unit and can be reset by using a screwdriver (Picture below)



If the problem continues to occur, even after resetting of the safety thermostat, please contact your after sales team.

To prevent unnecessary operation of the safety thermostat, product should not be loaded with a temperature higher than 120°C.

CLEANING

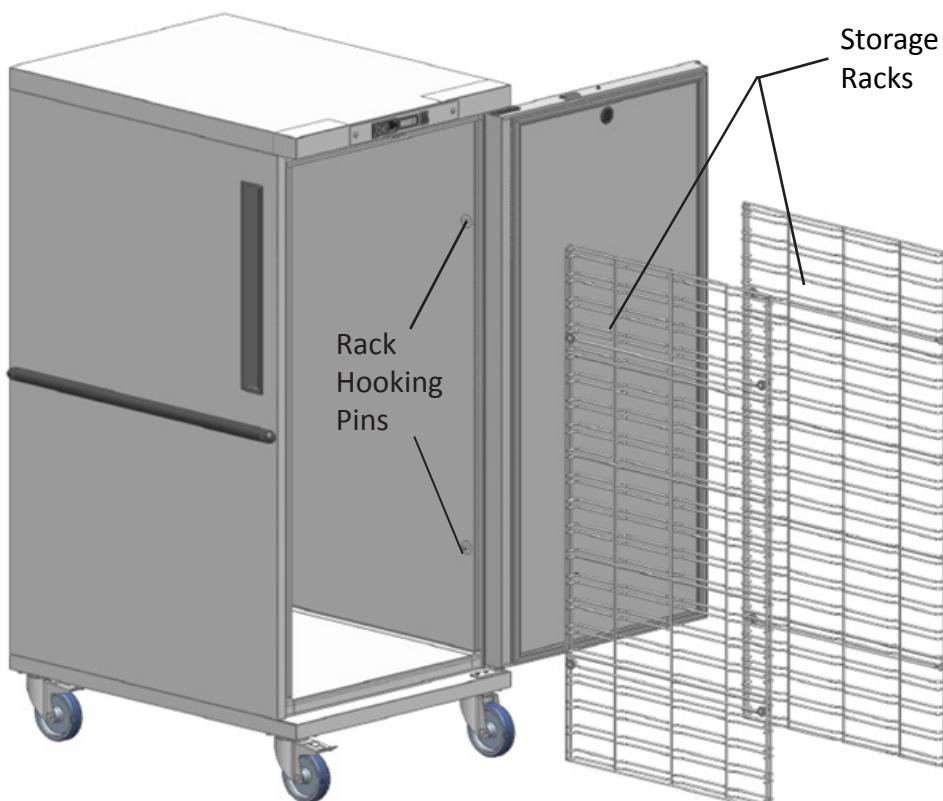
⚠ WARNING

- Before any cleaning can commence, please ensure that the cabinet is switched off and the mains lead lead is removed from the plug socket.
- THE APPLICATION OF A CLEANING PRODUCT, WHEN CABINET TEMPERATURE IS ABOVE 60°C, IS STRICTLY PROHIBITED.
- The use of a water jet or a high pressure hose is strictly prohibited.
- Suitable P.P.E (Personal Protective Equipment) should be worn at all times.
- Remove dirty marks daily.

INNER FITTING

To make cleaning of the cabinet easier, the interior storage racks can be easily removed.

- As and when required remove all product and shelving from the unit (beware of hot surfaces and/or sharp components). Clean the exterior and interior surfaces with a mild liquid detergent, following the dilution instructions at all times. Rinse surfaces with a damp cloth containing clean water. Never use wire wool, scouring pads/powder or high alkaline cleaning agents i.e bleaches, acids and chlorines as these may cause damage.



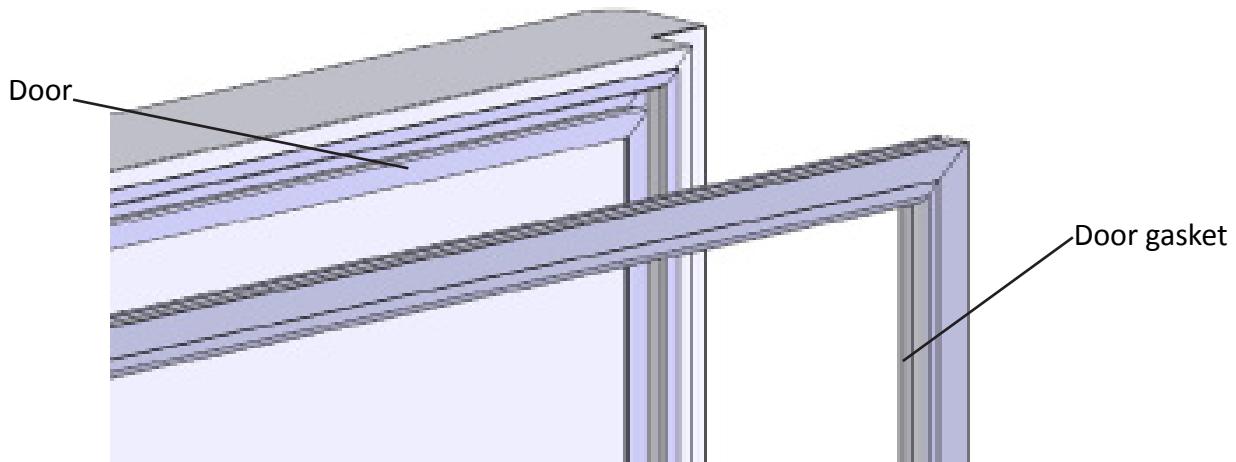
STAINLESS STEEL SURFACES

Wash these surfaces with water and soap or any neutral, non abrasive detergent. RINSE THOROUGHLY and wipe.

Never use abrasive products, metallic or plastic pads as these may scratch your appliance.

Never rub stainless steel with steel wool.

Door & Gasket Cleaning

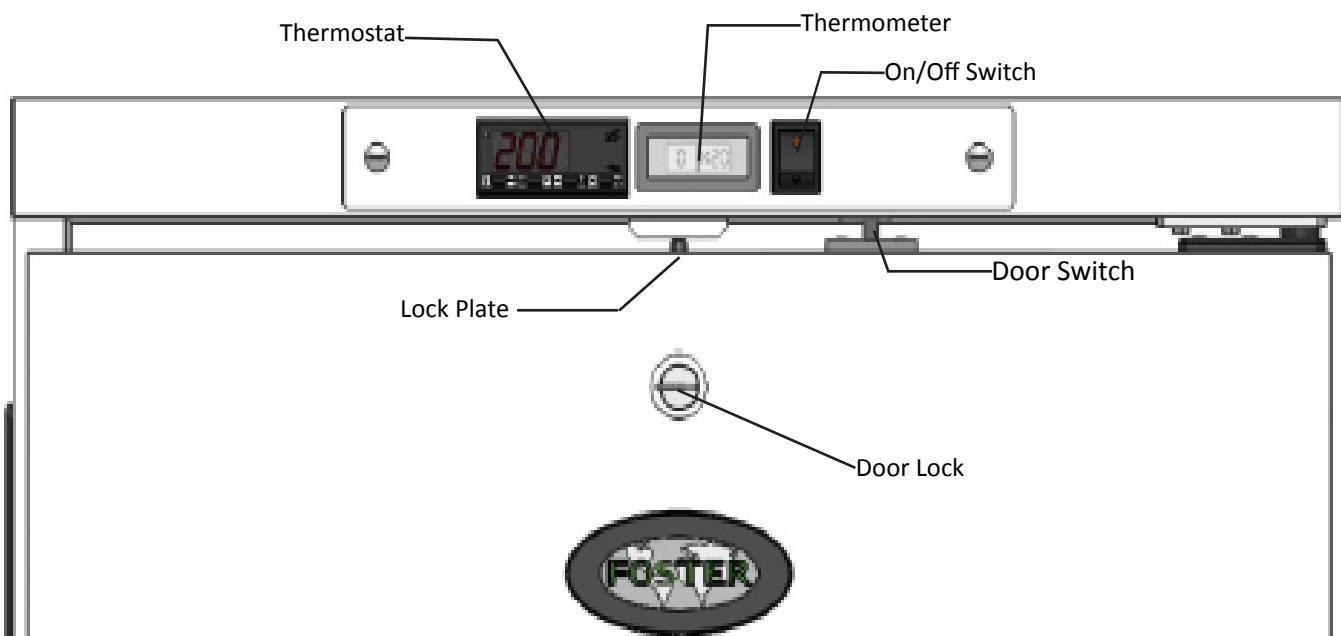


Ensure the door gasket is cleaned with a wet sponge.

Control Panel

IMPORTANT - The thermostat does not switch off the appliance.

In case of the cabinet not being used for a long period, it is recommended that the cabinet is switched off and the mains lead is unplugged at the socket.





Indicators and Buttons – AT2-5

Symbol	Reason	Button	Use
	Alarm		Decreased Button
	Thermostat Output		Increased Button
	Auxiliary Output		Exit/Stand-By Button
			Information/Set Point Button

During normal operation the display shows either the temperature measured or one of the following indicators:

Symbol	Reason	Symbol	Reason
OFF	Controller in stand-by	HI	Cabinet high temperature alarm
DO	Door open alarm	LO	Cabinet low temperature alarm
E1	Probe T1 failure		

The information available in the menu is shown below:

Symbol	Reason	Symbol	Reason
T1	Probe 1 temperature	CND	Not available for this model
THI	Maximum Probe 1 temperature recorded	LOC	Keypad state lock
TLO	Minimum probe 1 temperature recorded		

Access to Menu & Information Displayed

Pressing and releasing activates the information menu. From this menu you can display the temperature relating to T1 (air probe), the maximum temperature (THI) and the minimum temperature (TLO) the cabinet has achieved since it was last re-set, (CND) Is not used on this model.

The information to be displayed can be selected by pressing repeatedly or scrolling through the menu using the or buttons.

Once selected press to display the value.

If no buttons are pressed for 10 seconds, the menu will exit.



English

To reset the temperature setting recorded in THI and TLO, access the information menu by pressing to display the value, whilst keeping button pressed, press simultaneously for resetting to be completed.

To check the LOC status, move through to LOC, press to display status - YES to lock keys. - NO to leave keys accessible.

Checking the temperature Set Point.

Press Button for at least half a second, to display the setpoint value.

By keeping pressed, use buttons or to set the desired value (adjustment is within the minimum SPL and the maximum SPH limit).

When Button is released, the new value is stored.

Press display shows OFF

This indication is displayed while the unit is not operating but with mains power supplied to the unit.

In case of the cabinet not being used for a long period, it is recommended that the cabinet is switched off and the mains lead is unplugged at the socket.

Troubleshooting

Alarms/Warnings

Symbol	Reason	Symbol	Reason
DO	Door open alarm	HI	Cabinet high temperature alarm
OFF	Controller in stand-by	LO	Cabinet low temperature alarm
E1	Probe T1 failure		

Before contacting your supplier please make sure that:

- The plug has not come out of the socket and the mains power supply is on i.e. is the controller illuminated?
- Check to see if the unit is in standby
- The fuse for the cabinet is intact
- The products are placed in the unit correctly

If the reason for the malfunction cannot be identified, disconnect the electrical supply to the unit and contact your supplier. When requesting a service call, please quote the model and serial number which can be found on the silver label located on the inside of the unit (starts 212 and is nine numbers long).

Modèles concernés par ce manuel

FHC540XM

FHC291XM

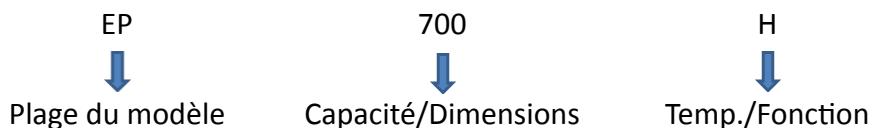
Désignation du modèle d'armoire :- FHC540/291XM
Plage

FHC540XM/FHC291XM
Référence de la taille d'armoire

Classe de température	Classe de température élevée	Classe de température basse
L1	-15	-18
L2	-12	-18
L3	-12	-15
M1	+5	-1
M2	+7	-1
H1	+10	+1
H2	+10	-1
Classe climatique	Température ambiante	Humidité relative
3	25	60
4	30	55
5	40	40

Identification du modèle

Exemple :-



Température/Fonctions :-

H = Réfrigérateur

F = Poisson

G = Porte en verre

M = Viande

W = Vin

U = Support inférieur

L = Congélateur

RH = Hauteur réduite

RW = Largeur réduite

FHC = Armoire chauffée

Toutes les autres lettres ne sont pas des désignations associées aux performances ou aux clients

Remarque importante à l'attention de l'installateur :

veuillez vous assurer que ce document contenant des consignes importantes relatives à l'utilisation, au chargement, au nettoyage et à la maintenance générale de l'appareil est bien transmis à l'utilisateur et conservé par ce dernier en vue d'une consultation ultérieure.

Sécurité électrique

Foster Refrigerator recommande de brancher l'appareil au secteur par l'intermédiaire d'un dispositif à détection de courant résiduel, tel qu'une prise à disjoncteur différentiel ou un circuit à disjoncteur différentiel avec protection contre les surtensions.

Consignes générales de sécurité

! Ne stockez pas de substances explosives telles que des aérosols avec agent propulseur inflammable dans cet appareil.

! Veillez à ce qu'aucun orifice de ventilation de l'appareil ou de la structure d'une unité intégrée ne soit obstrué.



FR

- !** N'utilisez pas d'appareils électriques à l'intérieur du compartiment de stockage.
- !** L'appareil est hermétique lorsque la porte est fermée. Vous ne devez en aucun cas stocker ou enfermer un corps vivant dans l'appareil.
- !** Le déplacement de l'appareil doit être effectué par des personnes compétentes, lesquelles devront veiller à tout instant à la stabilité de l'équipement.
- !** Le niveau sonore émis par l'appareil est de 70 db(A)
- !** Pour assurer la stabilité de l'appareil, celui-ci doit être placé sur une surface plane de niveau, chargé correctement, roulettes bloquées.
- !** Lorsque vous déplacez l'appareil, assurez-vous que deux personnes ou plus orientent et soutiennent l'appareil.
- !** L'appareil ne doit pas être déplacé sur des surfaces irrégulières.

Exigences relatives à l'élimination

Certains composants des armoires peuvent nuire à l'environnement si ces dernières ne sont pas éliminées correctement. Toutes les armoires doivent être éliminées par des entrepreneurs dûment enregistrés et autorisés, conformément à la réglementation et aux lois nationales.

Exigences générales

Vérifiez que les aliments stockés ne bloquent pas les grilles d'aération. L'appareil bénéficiera ainsi d'un bon débit d'air et d'une bonne circulation d'air chaud.

Chargement

Veillez à ce qu'un espace d'environ 15 mm soit dégagé entre chaque produit stocké afin d'assurer la circulation de l'air.

Le chargement de produits dans l'appareil ne peut être effectué que lorsque la température réglée par le thermostat est atteinte.

! **Avertissement : le chargement de produits dans l'armoire à une température supérieure à 120 °C peut déclencher le thermostat de sécurité.**

Prenez vos précautions lorsque vous chargez l'armoire car la partie interne sera très chaude. Veuillez porter les équipements de protection appropriés.

Ventilation

La ventilation interne fonctionne en permanence, même lorsque la porte est ouverte.

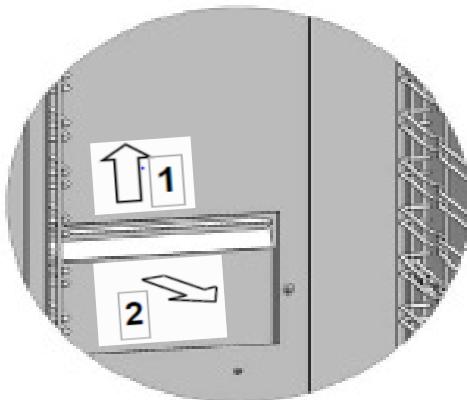
Le chauffage s'arrête automatiquement lorsque la porte est ouverte. En cas d'ouverture prolongée de la porte, il est conseillé de couper l'alimentation électrique de l'armoire.

Hygrométrie

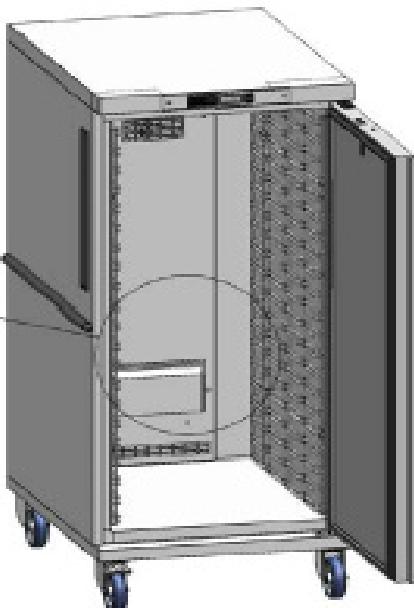
Pour éviter que les produits sèchent, un récipient contenant au maximum 1 l d'eau est placé dans le coffrage.

Prenez vos précautions lorsque vous chargez l'armoire car la partie interne sera très chaude. Veuillez porter les équipements de protection appropriés.

RETRAIT DU RÉCIPIENT D'EAU



Pour retirer le récipient, tirez-le vers le haut dans le sens de la flèche 1, puis tournez en suivant la flèche 2.



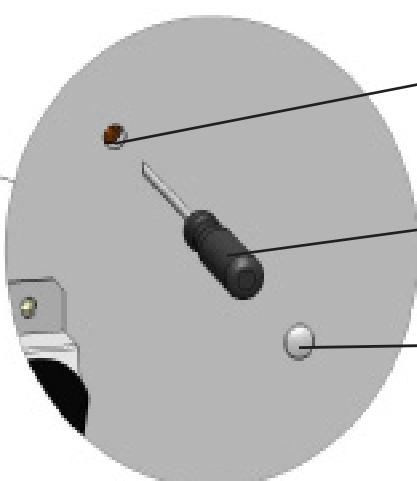
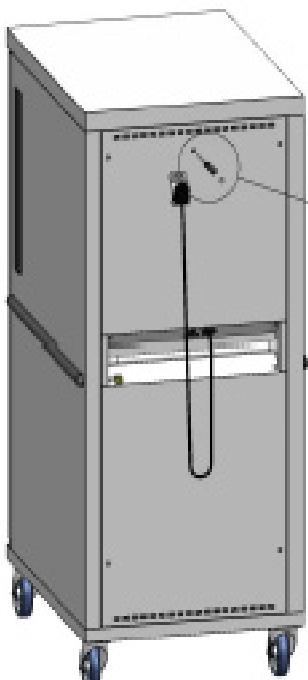
Pour assurer un débit d'air approprié, il est nécessaire de placer un récipient, même vide. Veillez également à ce qu'aucun corps étranger ne s'introduise par l'ouverture du récipient et ne vienne entraver le débit sortant d'air chaud.

THERMOSTAT DE SÉCURITÉ

Pour éviter tout risque de surchauffe, l'armoire est dotée d'un thermostat de sécurité avec un bouton de réinitialisation. Lorsque le thermostat de sécurité se déclenche, l'armoire ne fonctionne plus.

Pour réinitialiser le thermostat de sécurité, il est nécessaire de patienter le temps que la température baisse.

Le thermostat de sécurité se situe à l'arrière de l'unité. Vous pouvez le réinitialiser à l'aide d'un tournevis (illustration ci-dessous)



Si le problème persiste, même après la réinitialisation du thermostat de sécurité, veuillez contacter votre service après-vente.

Afin d'éviter tout fonctionnement inutile du thermostat de sécurité, l'appareil ne doit pas être chargé lorsque la température dépasse 120 °C.

NETTOYAGE

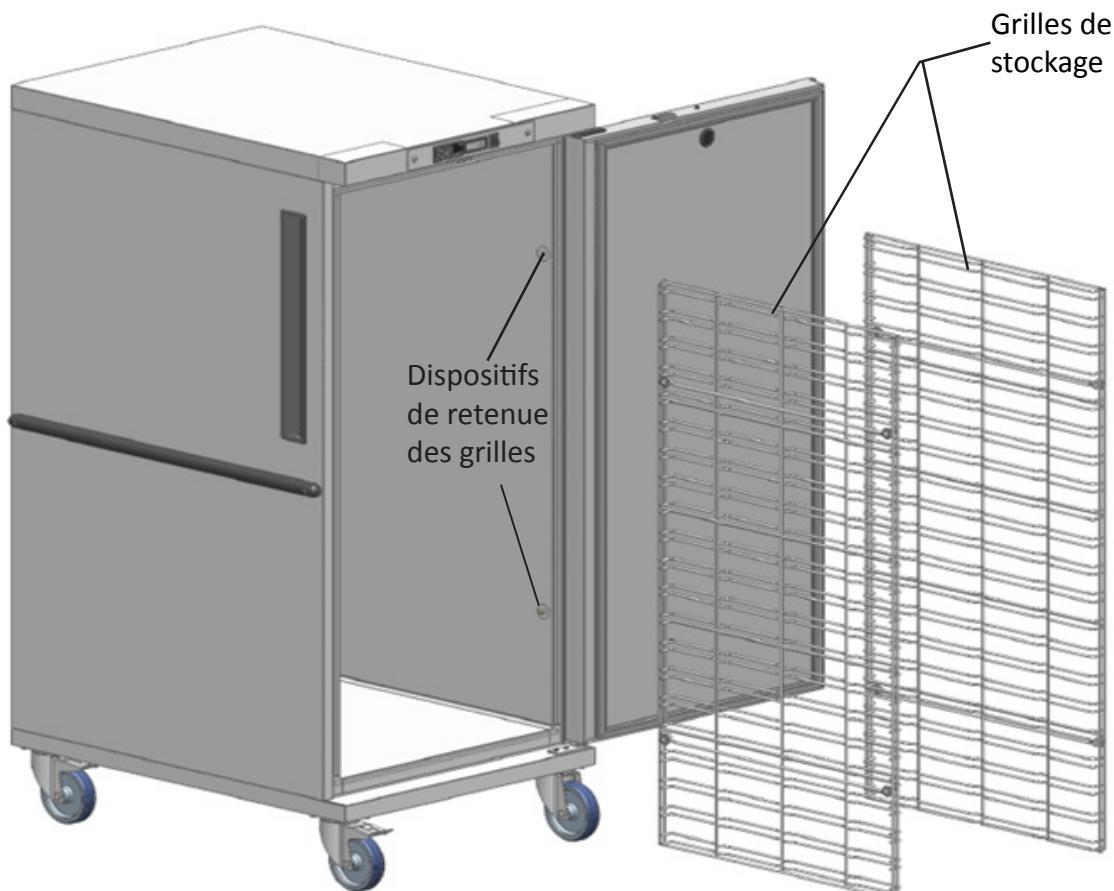
AVERTISSEMENT

- Avant de procéder au nettoyage, veuillez vérifier que l'armoire est éteinte et que le cordon d'alimentation est débranché de la prise de courant.
- L'APPLICATION D'UN AGENT NETTOYANT EST STRICTEMENT INTERDITE LORSQUE LA TEMPÉRATURE DE L'ARMOIRE EST SUPÉRIEURE À 60 °C.
- L'utilisation d'un jet d'eau ou d'un tuyau à haute pression est strictement interdite.
- Le port d'un E.P.I. approprié (équipement de protection individuelle) est obligatoire en permanence.
- Éliminez les traces de saleté tous les jours.

FIXATION INTERNE

Pour simplifier le nettoyage de l'armoire, vous pouvez retirer les grilles de stockage internes.

- Selon les besoins, retirez tous les produit et les rayonnages de l'unité (faites attentions aux surfaces chaudes et/ou aux parties coupantes). Nettoyez les surfaces extérieures et intérieures à l'aide d'un détergent liquide doux, en suivant toujours les instructions de dilution. Rincez les surfaces à l'aide d'un chiffon humidifié avec de l'eau claire. Ne jamais utiliser de paille de fer, de tampons/poudres de récurage ni d'agents de nettoyage fortement alcalins tels que l'eau de javel et les détergents à l'acide ou au chlore, sous peine de détériorer l'appareil.



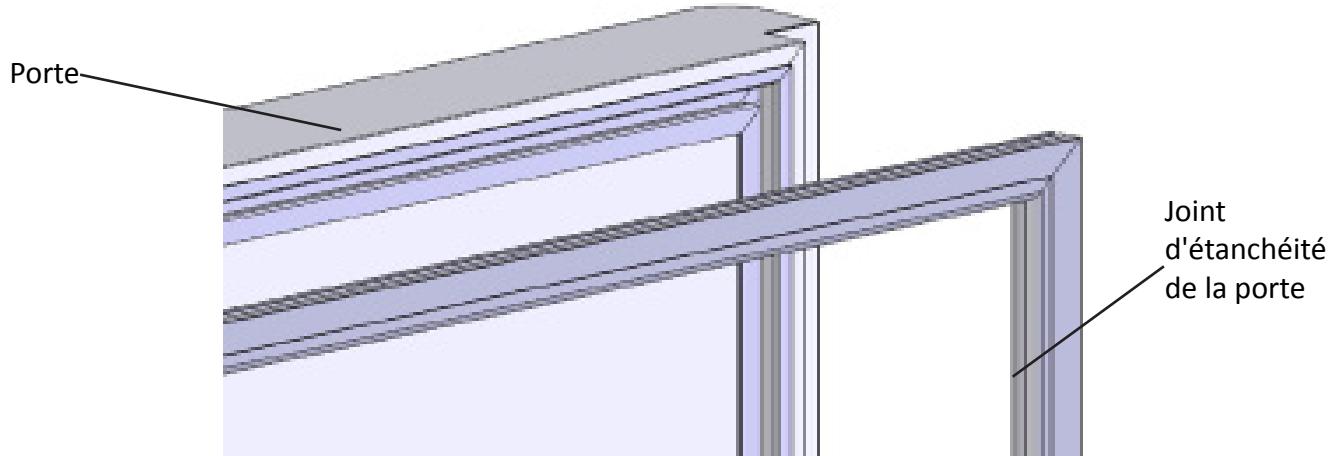
SURFACES EN ACIER INOXYDABLE

Nettoyez ces surfaces avec de l'eau et du savon ou tout détergent neutre non abrasif. RINCEZ SOIGNEUSEMENT, puis essuyez.

N'utilisez jamais de produits abrasifs, ni de tampons métalliques ou en plastique, afin de ne pas rayer votre appareil.

N'utilisez jamais de paille de fer sur une surface en acier inoxydable.

Nettoyage de la porte et du joint d'étanchéité

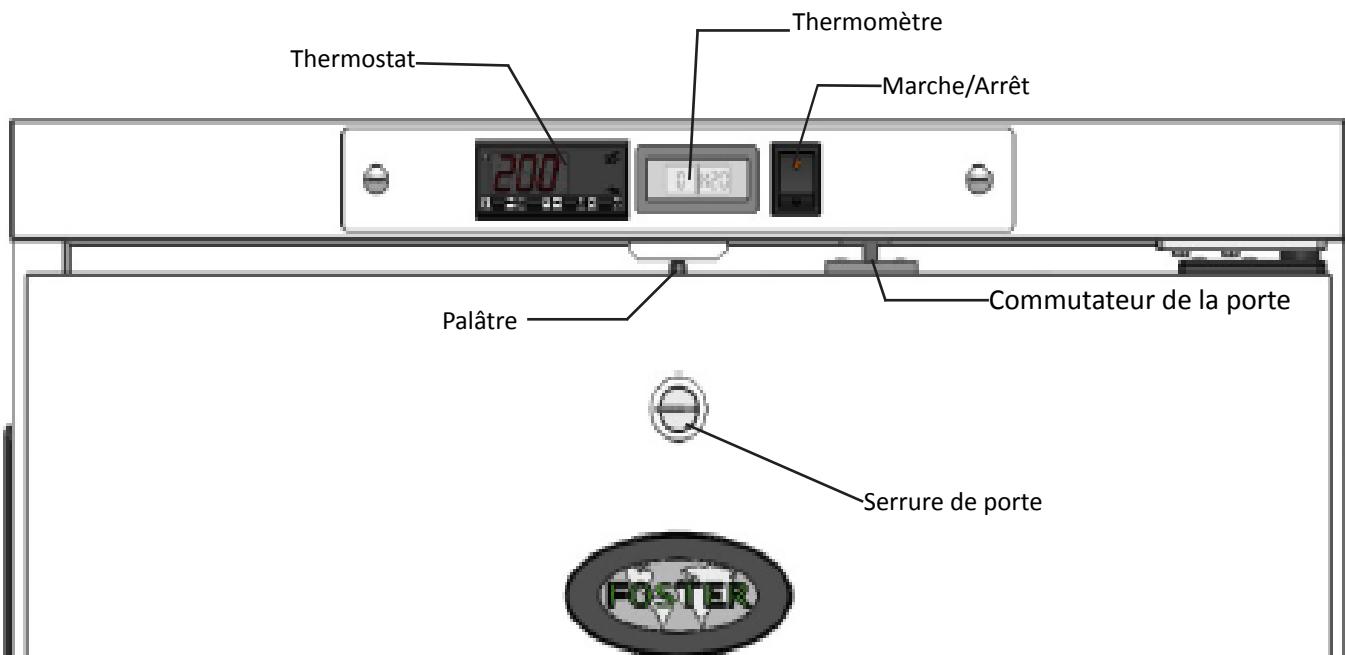


Le joint d'étanchéité de la porte doit être nettoyé avec une éponge humide.

Panneau de commande

IMPORTANT : le thermostat n'éteint pas l'appareil.

En cas de non utilisation de l'armoire pendant une période prolongée, il est recommandé d'éteindre l'armoire et de la débrancher de la prise.





Voyants et boutons – AT2-5

Symbole	Raison	Bouton	Utilisation
	Alarme		Bouton de diminution
	Sortie du thermostat		Bouton d'augmentation
	Sortie auxiliaire		Bouton Quitter/Veille
			Bouton Info/Point de consigne

En fonctionnement normal, l'affichage indique soit la température mesurée, soit l'une des indications suivantes :

Symbol	Raison	Symbol	Raison
OFF	Panneau de contrôle en veille	HI	Alarme de température élevée de l'armoire
DO	Alarme d'ouverture de porte	LO	Alarme de température basse de l'armoire
E1	Sonde T1 en panne		

Les informations disponibles dans le menu sont indiquées ci-dessous :

Symbol	Raison	Symbol	Raison
T1	Sonde de température 1	CND	Non disponible pour ce modèle
THI	Température maximale enregistrée par la sonde 1	LOC	État de verrouillage du clavier
TLO	Température minimale enregistrée par la sonde 1		

Accès au menu et aux informations affichées

Appuyez sur puis relâchez pour activer le menu d'informations. Dans ce menu, vous pouvez afficher la température associée à T1 (sonde d'air), la température maximale (THI) et la température minimale (TLO) atteintes par l'armoire depuis sa dernière réinitialisation. CND n'est pas utilisé sur ce modèle.

Les informations à afficher peuvent être sélectionnées en appuyant sur à plusieurs reprises ou en faisant défiler le menu à l'aide des boutons ou .

Une fois votre sélection effectuée, appuyez sur pour afficher la valeur. Si aucun bouton n'est actionné au bout de 10 secondes, le menu disparaît.



Pour réinitialiser le réglage de température enregistré dans THI et TLO, accédez au menu d'informations en appuyant sur pour afficher la valeur puis, tout en maintenant le bouton enfoncé, appuyez sur simultanément pour terminer la réinitialisation.

Pour consulter l'état LOC, accédez à LOC, appuyez sur pour afficher l'état - YES pour verrouiller les touches. - NO pour maintenir l'accès aux touches.

Vérifier le point de consigne de température.

Appuyez sur le bouton pendant au moins une demi-seconde pour afficher la valeur du point de consigne.

Tout en maintenant appuyé, utilisez les boutons ou pour régler la valeur souhaitée (ajustement entre la limite minimale SPL et maximale SPH).

Lorsque le bouton est relâché, la nouvelle valeur sera enregistrée.

Appuyez sur l'écran affiche OFF

Cette indication s'affiche lorsque l'unité n'est pas en cours de fonctionnement mais est raccordée à l'alimentation électrique.

En cas de non utilisation de l'armoire pendant une période prolongée, il est recommandé d'éteindre l'armoire et de la débrancher de la prise.

Dépannage

Alarmes/Avertissements

Symbole	Raison	Symbol	Raison
DO	Alarme d'ouverture de porte	HI	Alarme de température élevée de l'armoire
OFF	Panneau de contrôle en veille	LO	Alarme de température basse de l'armoire
E1	Sonde T1 en panne		

Avant de contacter votre fournisseur, veuillez contrôler les points suivants :

- La prise du cordon d'alimentation n'a pas été débranchée et l'alimentation secteur fonctionne (le panneau de commande est-il allumé ?)
- L'appareil n'est pas en mode veille
- Le fusible de l'armoire est intact
- Les produits sont correctement disposés dans l'appareil

Si la raison de la défaillance ne peut être identifiée, débranchez l'alimentation électrique de l'appareil et contactez votre fournisseur. Lors de la demande d'une intervention pour réparation, veuillez mentionner le modèle et le numéro de série figurant sur l'étiquette argentée à l'intérieur de l'unité (commence par 212 et comprend neuf chiffres).

Modellen waarvoor deze gebruiksaanwijzing geldig is

FHC540XM

FHC291XM

Beschrijving kastmodel:-

FHC540/291XM

Bereik

FHC540XM/FHC291XM

Referentie kastgrootte

Temperatuurklasse	Hoge temperatuurklasse	Lage temperatuurbereik
L1	-15	-18
L2	-12	-18
L3	-12	-15
M1	+5	-1
M2	+7	-1
H1	+10	+1
H2	+10	-1
Klimaatklasse	Omgevingstemperatuur	Relatieve vochtigheid
3	25	60
4	30	55
5	40	40

Modelidentificatie

Voorbeeld:-

Temperatuur/Kenmerken:-

H = Koelkast

M = Vlees

L = Vriezer

EP



Modelbereik

700



Inhoud/Afmetingen

H



Temp/Kenmerk

Alle andere letters hebben geen betekenis voor de klant of voor de prestaties

G = Glazen deur

U = Sokkel

RH = Verlaagd model

RW = Smal model

FHC = Warmhoudkast

Belangrijke opmerking voor de installateur:

Dit document moet aan de gebruiker worden gegeven omdat hierin belangrijke richtlijnen staan over werking, inladen, reiniging en algemeen onderhoud. Het is raadzaam dit document ter referentie te bewaren.

Elektrische veiligheid

Foster Refrigerator raadt aan het apparaat aan te sluiten via een aardlekschakelaar, zoals een contactdoos die beschermd is met een aardlekschakelaar of via een installatieautomaat met ingebouwde aardlekschakelaar.

Algemene veiligheid

! Bewaar geen explosieve stoffen zoals sputtbussen met een brandbaar drijfgas in dit apparaat.

! Houd alle ventilatieopeningen van het apparaat of in de constructie van een inbouwunit vrij van obstakels.

! Gebruik geen elektrische apparaten in het bewaarcompartiment.

- !** Het apparaat is luchtdicht afgesloten als de deur dicht is. Daarom is het te allen tijde streng verboden levende wezens op te bergen of 'op te sluiten' in het apparaat.
- !** Het verplaatsen van het apparaat moet gebeuren door deskundig personeel waarbij de stabiliteit van de apparatuur te allen tijde behouden moet blijven.
- !** Het geluidsemissieniveau van dit apparaat is 70db(A)
- !** Om de stabiliteit van het apparaat te waarborgen moet het worden geplaatst op een vlakke, horizontale vloer en correct worden beladen met de zwenkwieLEN geblokkeerd.
- !** Het verplaatsen van het apparaat moet gebeuren door twee of meer personen om het apparaat te sturen en te ondersteunen.
- !** Het apparaat mag niet worden verplaatst over een oneffen vloer.

Afvoervoorschriften

Omdat deze kasten onderdelen bevatten die schadelijk zijn voor het milieu, moeten zij op een verantwoorde manier worden afgevoerd. Alle kasten moeten afgevoerd worden door erkende en geregistreerde afvalbedrijven, en in overeenstemming met de nationale wet- en regelgeving.

Algemene vereisten

Controleer of het te bewaren voedsel de luchtroosters niet blokkeert. om een goede luchtstroming en circulatie van warme lucht in het apparaat te garanderen.

Inladen

Zorg ervoor dat er een vrije ruimte is van ongeveer 15 mm rondom elk te bewaren product zodat de lucht kan circuleren.

Het apparaat mag pas met producten worden gevuld als de op de thermostaat ingestelde temperatuur is bereikt.

- !** **Waarschuwing:** Als de kast wordt gevuld met producten warmer dan 120 °C komt de veiligheidsthermostaat in werking.

Pas op bij het vullen van de kast. Omdat de binnenkant van de kast warm is, is het dragen van een passende bescherming verplicht.

Ventilatie

De ventilatie van de binnenkant is permanent in werking, ook als de deur open is.

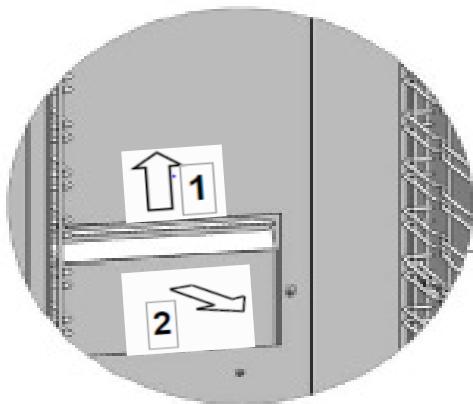
De verwarming schakelt automatisch uit als de deur wordt geopend. Wanneer de deur langere tijd open moet blijven, dan is het raadzaam om de kast uit te schakelen met de schakelaar.

Luchtvochtigheid

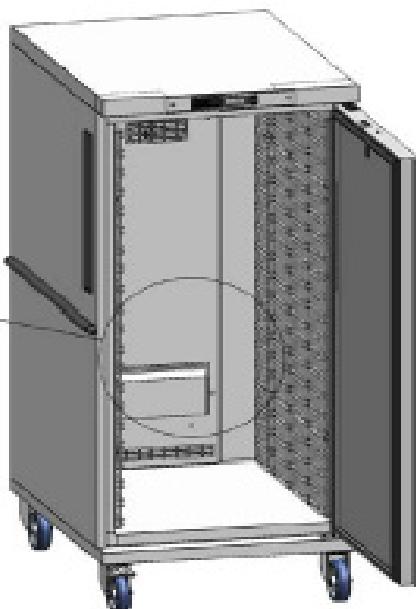
Om uitdroging van producten te voorkomen, is er een waterbak met een maximuminhoud van 1 liter in de behuizing aangebracht.

Pas op bij het vullen van de kast. Omdat de binnenkant van de kast warm is, is het dragen van een passende bescherming verplicht.

VERWIJDEREN VAN DE WATERBAK



Trek de bak omhoog in richting van de pijl 1 en kantel hem dan volgens pijl 2 om hem te verwijderen.

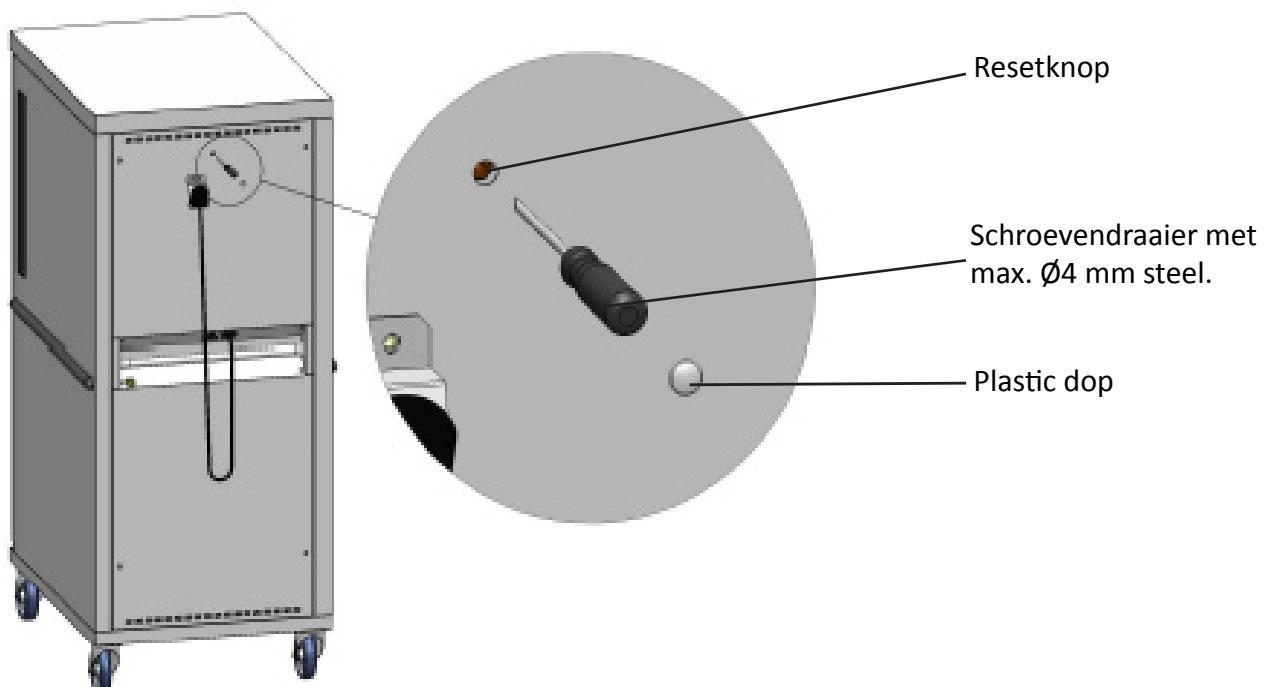


Om een correct luchtstroming te garanderen moet de bak altijd op zijn plaats zijn, zelfs als deze leeg is. Let ook op dat er geen vreemde voorwerpen in de opening van de bak vallen waardoor de uitstroom van warme lucht kan worden belemmerd.

VEILIGHEIDSTHERMOSTAAT

Om elk risico op oververhitting te voorkomen is de kast voorzien van een handmatig te resetten veiligheids-thermostaat. Als de veiligheidsthermostaat in werking is gekomen kan de kast niet werken.

Voor het resetten van de veiligheidsthermostaat moet worden gewacht tot de temperatuur is afgekoeld. De veiligheidsthermostaat bevindt zich aan de achterkant van de unit en kan worden gereset met behulp van een schroevendraaier (zie de afbeelding hieronder)



Als het probleem blijft terugkomen, zelfs na het resetten van de veiligheidsthermostaat, neem dan contact met onze serviceafdeling.

Om onnodig in werking komen van de veiligheidsthermostaat te voorkomen de kast niet vullen met producten warmer dan 120 °C.

REINIGING



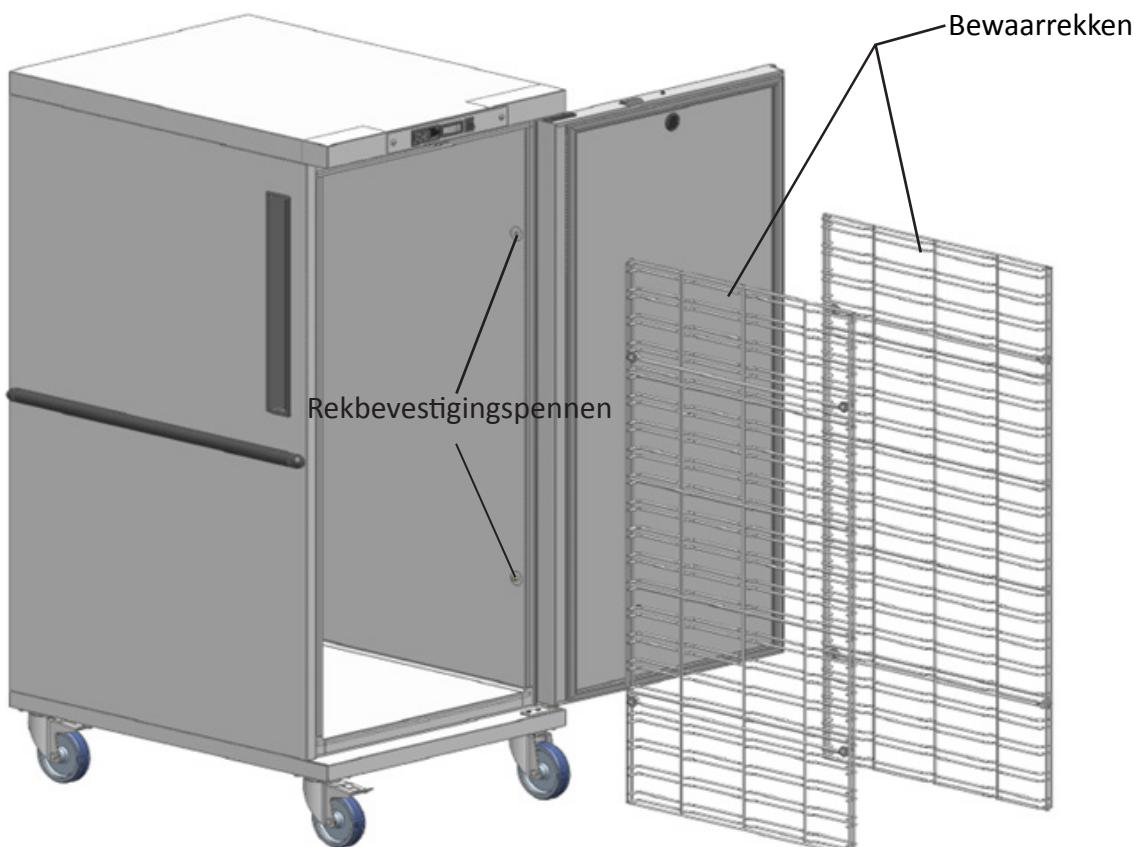
WAARSCHUWING

- Zorg ervoor dat voordat met het reinigen wordt begonnen de kast is uitgeschakeld en de stekker van de netvoedingskabel uit het stopcontact is gehaald.
- HET GEBRUIK VAN EEN REINIGINGSPRODUCT IS STRENG VERBODEN ALS DE TEMPERATUUR VAN DE KAST HOGER IS DAN 60 °C.
- Het gebruik van een waterstraal of een hogedrukreiniger is streng verboden.
- Geschikte persoonlijke beschermingsmiddelen moeten te allen tijde worden gedragen.
- Verwijder vuilresten dagelijks.

BINNENINDELING

Om het reinigen van de kast te vergemakkelijken, kunnen de bewaarrekken eenvoudig uit de kast worden verwijderd.

- Verwijder indien nodig alle producten en roosters uit de unit (pas op voor hete oppervlakken en of scherpe onderdelen). Reinig alle oppervlakken aan de binnen- en buitenkant met een mild vloeibaar reinigingsmiddel. Volg hierbij altijd de richtlijnen voor de verdunning. Veeg de oppervlakken af met een met schoon water bevochtigde doek. Gebruik nooit staalwol, schuursponzen of -poeder, of sterk alkalische reinigingsmiddelen d.w.z. bleekmiddelen, zuren en chloor, omdat deze schade kunnen veroorzaken.

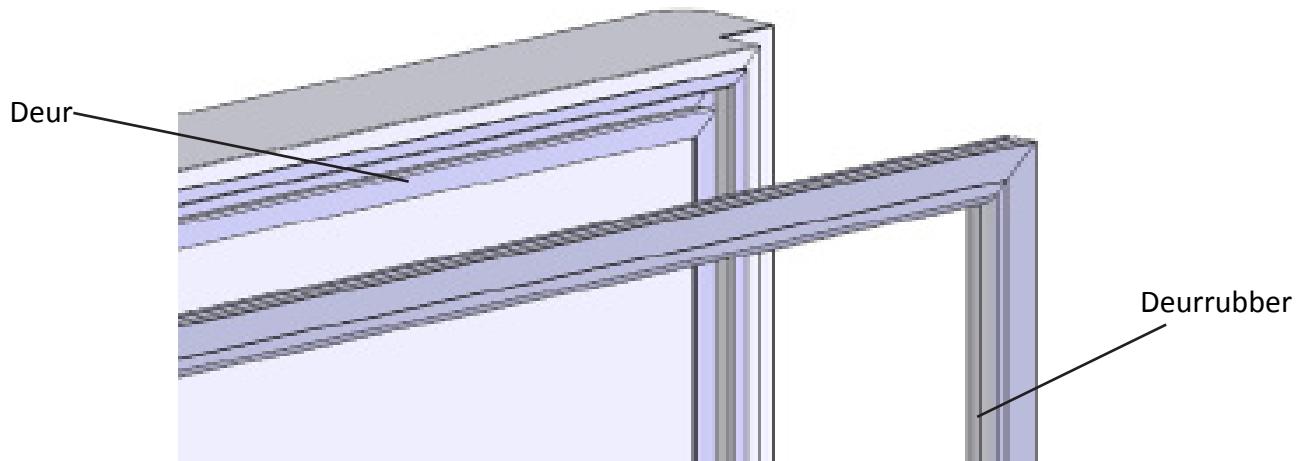


ROESTVASTSTALEN OPPERVAKKEN

Maak deze oppervlakken schoon met water en zeep of een neutraal, niet-schurend reinigingsmiddel.
GRONDIG AFSPOELEN en afvegen.

Gebruik nooit schurende producten, metalen of plastic blokjes omdat deze krassen in uw apparaat kunnen veroorzaken.

Schuur roestvast staal nooit met staalwol.

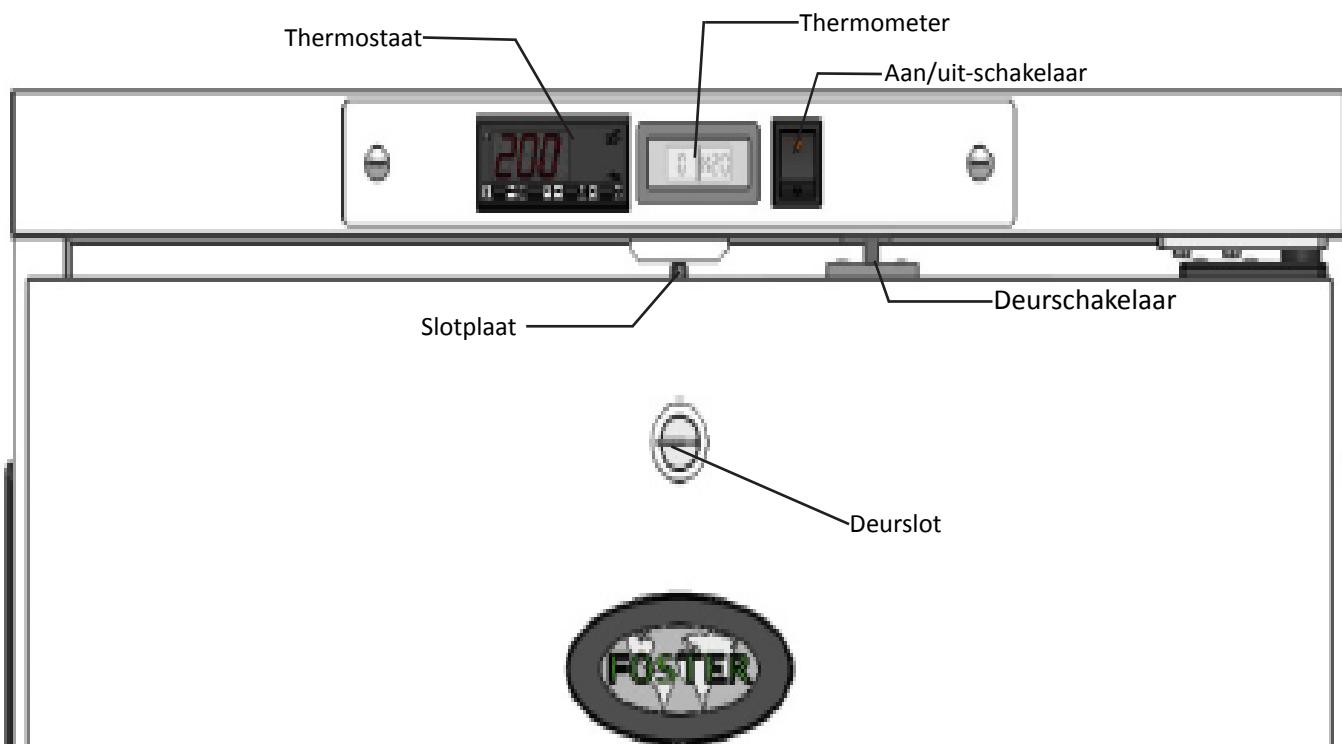


Reinig het deurrubber met een natte spons.

Bedieningspaneel

BELANGRIJK - De thermostaat schakelt het apparaat niet uit.

Wanneer de kast voor een langere periode niet wordt gebruikt, wordt aangeraden om de kast uit te schakelen en de stekker van de netvoedingskabel uit het stopcontact te halen.





Aanduidingen en toetsen – AT2-5

Symbool	Betekenis	Toets	Functie
	Alarm		Toets omlaag
	Thermostaatuitgang		Toets omhoog
	Hulpuitgang		Toets afsluiten/stand-by
			Toets informatie/instelpunt

Tijdens normaal gebruik geeft het display de gemeten temperatuur of een van de volgende aanduidingen weer:

Symbool	Betekenis	Symbool	Betekenis
OFF	Controller in stand-by	HI	Alarm voor hoge kasttemperatuur
DO	Alarmsignaal bij open deur	LO	Alarm voor lage kasttemperatuur
E1	Storing van sonde T1		

Hieronder staat de in het menu beschikbare informatie:

Symbool	Betekenis	Symbool	Betekenis
T1	Temperatuur van sonde 1	CND	Niet beschikbaar voor dit model
THI	Maximumtemperatuur sonde 1 vastgelegd	LOC	Toetsenbord vergrendeld
TLO	Minimumtemperatuur sonde 1 vastgelegd		

Toegang tot het menu en de weergegeven informatie

Door in te drukken en weer los te laten wordt het informatiemenu geactiveerd. Via dit menu kan de temperatuur van T1 (luchtsonde), de maximumtemperatuur (THI) en de minimumtemperatuur (TLO) die de kast heeft bereikt sinds de laatste reset, worden weergegeven. CND wordt niet gebruikt op dit model.

De weer te geven informatie kan worden gekozen door herhaaldelijk te drukken op of door het menu door te bladeren met de toetsen of .

Druk na het kiezen op om de waarde weer te geven.

Als 10 seconden geen toetsen zijn ingedrukt wordt het menu afgesloten.

Om de in THI en TLO vastgelegde temperatuurinstellingen te resetten, opent u het informatiemenu door in te drukken om de waarde weer te geven, en terwijl u ingedrukt houdt drukt u tegelijk op om het resetten te voltooien.

Om de LOC-status te controleren gaat u verder naar LOC en drukt u op om de status weer te geven - YES om de toetsen te vergrendelen. - NO om de toetsen te kunnen blijven gebruiken.

Controleren van het temperatuurinstelpunt.

Houd de toets ten minste een halve seconde ingedrukt om de waarde van het instelpunt weer te geven.

Houd toets ingedrukt en druk tegelijkertijd op toets of om de gewenste waarde in te stellen (instelling is mogelijk tussen de minimumwaarde SPL en de maximumwaarde SPH).

Na het loslaten van toets wordt de nieuwe waarde opgeslagen.

Indrukken van toont OFF op het display

Deze indicatie wordt weergegeven wanneer het apparaat uit is, maar wel verbonden is met het elektriciteitsnet.

Wanneer de kast voor een langere periode niet wordt gebruikt, wordt aangeraden om de kast uit te schakelen en de stekker van de netvoedingskabel uit het stopcontact te halen.

Problemen oplossen

Alarmen/Waarschuwingen

Symbool	Betekenis	Symbool	Betekenis
DO	Alarmsignaal bij open deur	HI	Alarm voor hoge kasttemperatuur
OFF	Controller in stand-by	LO	Alarm voor lage kasttemperatuur
E1	Storing van sonde T1		

Voordat u contact opneemt met uw leverancier, controleert u of:

- De stekker goed in het stopcontact zit, de stroom is ingeschakeld, d.w.z. is het display verlicht?
- Het apparaat in de stand-by-modus staat
- De zekering voor de kast intact is
- De producten op juiste wijze in het apparaat zijn geplaatst

Indien de oorzaak van de storing niet kan worden vastgesteld, ontkoppelt u de stroomtoevoer naar het apparaat en neemt u contact op met uw leverancier. Vermeld bij het aanvragen van een service het model en serienummer die gevonden kunnen worden op het zilveren etiket aan de binnenkant van het apparaat (beginnend met 212 en negen cijfers lang).

Relevante Modelle für dieses Handbuch

FHC540XM

FHC291XM

Schrankmodellbezeichnung: FHC540/291XM
Reihe

FHC540XM/FHC291XM
Schrankgröße

Temperaturklasse	Hochtemperaturklasse	Niedertemperaturklasse
L1	-15	-18
L2	-12	-18
L3	-12	-15
M1	+5	-1
M2	+7	-1
H1	+10	+1
H2	+10	-1
Klimaklasse	Umgebungstemperatur	Relative Luftfeuchtigkeit
3	25	60
4	30	55
5	40	40

Modellkennung

Beispiel:-

EP 700 H
 ↓ ↓ ↓
 Modellreihe Kapazität/Abmessungen Temp/Merkmal

Temperatur/Merkmale:-

H = Kühlschrank

F = Fisch

G = Glastür

M = Fleisch

W = Wein

U = Unterbaumontage

L = Gefrierschrank

RH = Geringere Höhe

Alle sonstigen Buchstaben sind Kennzeichnungen, die sich nicht auf die Leistung beziehen und nicht für den Kunden bestimmt sind

RW = Geringere Breite

FHC = Wärmeschrank

Wichtiger Hinweis für den Installationstechniker:

Bitte handigen Sie dieses Dokument dem Benutzer aus, da es wichtige Anleitungen zum Bedienen, Einräumen, Reinigen und zur allgemeinen Wartung enthält und unbedingt als Referenz aufbewahrt werden sollte.

Elektrische Sicherheit

Foster Refrigerator empfiehlt, das Gerät über eine Fehlerstromschutzeinrichtung anzuschließen, beispielsweise über eine Steckdose mit FI-Schutzschalter (RCCB) oder FI/LS-Schutzschalter (RCBO).

Allgemeine Sicherheit

⚠️ Lagern Sie keine explosiven Substanzen wie beispielsweise Spraydosen mit entflammabaren Treibmitteln in diesem Gerät.

⚠️ Halten Sie alle Lüftungsöffnungen in dem Gerät oder in der Einbaustuktur frei.

⚠️ Verwenden Sie keine elektrischen Geräte im Inneren des Fachs.

- !** Bei geschlossener Tür ist das Gerät luftdicht abgeschlossen, daher darf unter keinen Umständen etwas Lebendiges darin gelagert oder eingesperrt werden.
- !** Das Gerät darf nur von kompetenten Personen bewegt werden. Dabei muss jederzeit auf die Stabilität des Geräts geachtet werden.
- !** Der emittierte Schallpegel des Geräts beträgt 70 db(A)
- !** Für eine ausreichende Stabilität muss das Gerät auf einer glatten und ebenen Fläche aufgestellt und korrekt eingeräumt werden, und die Rollen müssen fixiert werden.
- !** Stellen Sie beim Bewegen des Geräts sicher, dass es von zwei Personen geführt und gestützt wird.
- !** Das Gerät sollte nicht über unebene Flächen bewegt werden.

Hinweise zur Entsorgung

Diese Schränke enthalten Komponenten, die bei einer nicht fachgerechten Entsorgung für die Umwelt schädlich sein können. Alle Schränke müssen von entsprechend registrierten und lizenzierten Abfallentsorgungsbetrieben gemäß den jeweils geltenden nationalen Gesetzen und Vorschriften entsorgt werden.

Allgemeine Voraussetzungen

Vergewissern Sie sich, dass die gelagerten Lebensmittel nicht die Lüftungsgitter blockieren. Auf diese Weise wird eine gute Lüftung und Zirkulation der warmen Luft in dem Gerät sichergestellt.

Einräumen

Sorgen Sie dafür, dass zwischen den eingelagerten Produkten jeweils ca. 15 mm Platz bleibt, damit die Luft zirkulieren kann.

Es dürfen nur Produkte in das Gerät eingeräumt werden, wenn die über den Thermostat eingestellte Temperatur erreicht ist.

! **Warnung: Beim Einräumen von Produkten bei einer Temperatur von über 120 °C kann der Sicherheits-Thermostat auslösen.**

Beim Einräumen des Schranks müssen Sie vorsichtig sein, da das Innere des Schranks heiß ist. Tragen Sie unbedingt angemessenen Schutz.

Belüftung

Die Innenbelüftung wird auch bei geöffneter Tür permanent aufrechterhalten.

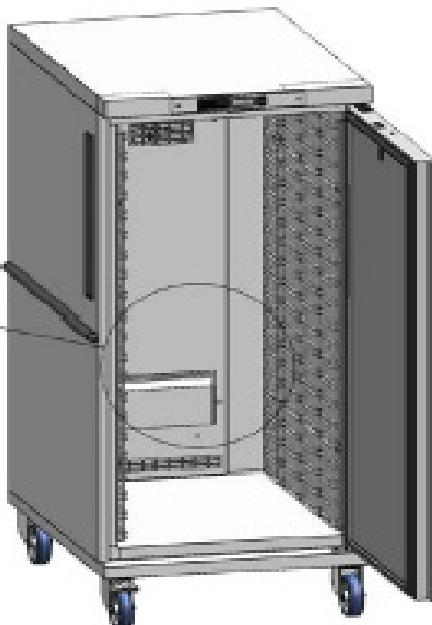
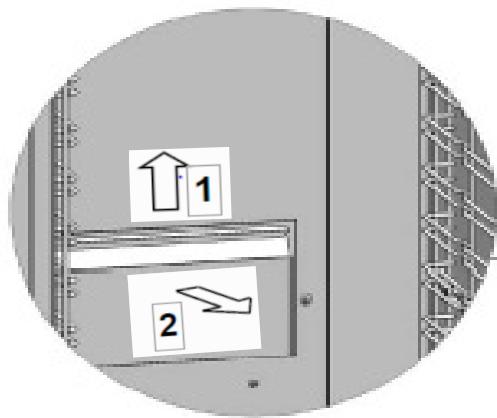
Die Heizung wird automatisch gestoppt, wenn die Tür geöffnet wird. Wenn die Tür längere Zeit offen steht, empfiehlt es sich, den Schrank über die Netzstromversorgung auszuschalten.

Hygrometrie

Um das Austrocknen von Produkten zu verhindern, ist in dem Gehäuse ein Wasserbehälter mit einem maximalen Volumen von 1 Liter untergebracht.

Beim Einräumen des Schranks müssen Sie vorsichtig sein, da das Innere des Schranks heiß ist. Tragen Sie unbedingt angemessenen Schutz.

ENTFERNEN DES WASSERBEHÄLTERS



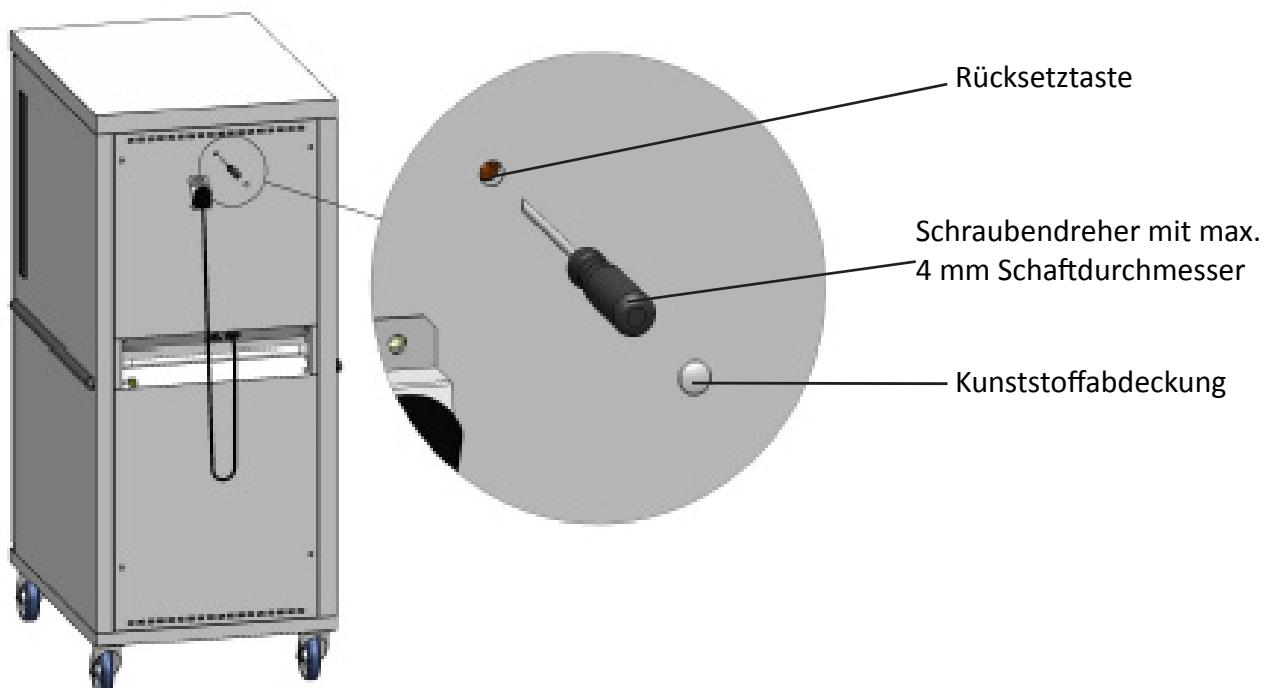
Zum Herausnehmen des Behälters ziehen Sie ihn nach oben in Richtung von Pfeil 1 und schwenken Sie ihn in Richtung von Pfeil 2.

Um eine ordnungsgemäße Belüftung sicherzustellen, muss der Behälter angebracht sein, auch wenn er leer ist. Vermeiden Sie auch das Einbringen von Fremdkörpern durch die Behälteröffnung, da hierdurch das Ausströmen der Heißluft beeinträchtigt werden kann.

SICHERHEITS-THERMOSTAT

Um das Risiko einer Überhitzung zu vermeiden, ist der Schrank mit einem Sicherheits-Thermostat mit manueller Rücksetzung versehen. Wenn der Sicherheits-Thermostat aktiviert ist, funktioniert der Schrank nicht.

Zum Zurücksetzen des Sicherheits-Thermostats müssen Sie warten, bis sich der Schrank abgekühlt hat. Der Sicherheits-Thermostat befindet sich an der Rückseite der Einheit. Er kann mithilfe eines Schraubendrehers zurückgesetzt werden (siehe Abbildung unten).



Wenn das Problem auch nach dem Rücksetzen des Sicherheits-Thermostats weiterhin auftritt, wenden Sie sich bitte an Ihr Kundendienstteam.

Um eine unnötige Aktivierung des Sicherheits-Thermostats zu vermeiden, sollten keine Produkte mit Temperaturen über 120 °C eingeräumt werden.

REINIGUNG

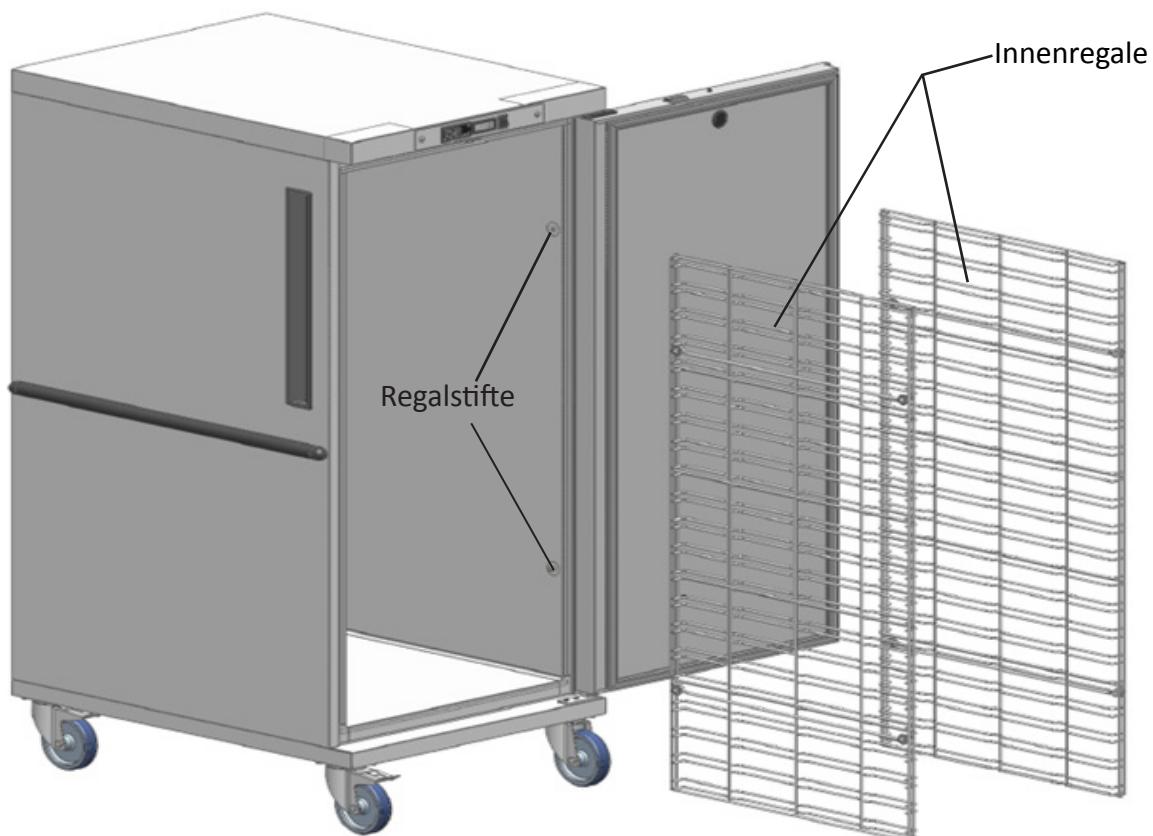
! WARNUNG

- Bevor eine Reinigung durchgeführt werden kann, vergewissern Sie sich bitte, dass der Schrank ausgeschaltet ist und das Netzstromkabel aus der Steckdose gezogen wurde.
- DIE ANWENDUNG VON REINIGUNGSPRODUKTEN BEI EINER TEMPERATUR VON ÜBER 60 °C IST STRIKT VERBOTEN.
- Die Verwendung von Wasserdüsen oder Hochdruckschlüuchen ist streng verboten.
- Es muss immer eine geeignete PSA (persönliche Schutzausrüstung) getragen werden.
- Schmutzflecken sollten täglich entfernt werden.

INNENAUSSTATTUNG

Für ein einfacheres Reinigen des Schranks können die Innenregale mühelos herausgenommen werden.

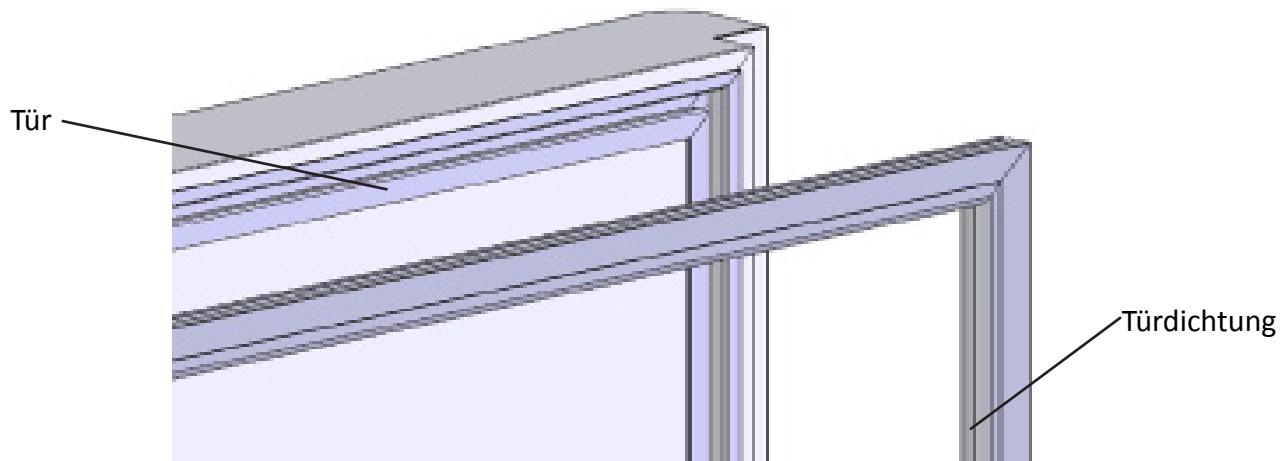
- Nehmen Sie ggf. alle Produkte und Regale aus der Einheit heraus (achten Sie auf heiße Flächen und/oder scharfe Kanten). Reinigen Sie die Außen- und Innenflächen mit einem milden Flüssigreiniger. Beachten Sie dabei immer die Anleitung zur Verdünnung. Wischen Sie die Oberflächen mit einem sauberen, feuchten Tuch ab. Verwenden Sie niemals Stahlwolle, Topfreiniger, Scheuerpulver oder stark alkalische Reinigungsmittel wie Bleichmittel, Säuren und Chlor, denn diese könnten die Oberflächen beschädigen.



EDELSTAHLFLÄCHEN

Waschen Sie diese Flächen mit Wasser und Seife oder mit einem neutralen, nicht scheuernden Reinigungsmittel ab. SPÜLEN SIE SORGFÄLTIG NACH und wischen Sie die Flächen trocken. Verwenden Sie niemals scheuernde Mittel und auch keine Metall- oder Kunststoff-Pads, da diese Kratzer an Ihrem Gerät verursachen können. Reiben Sie Edelstahl nie mit Stahlwolle ab.

Reinigen von Tür und Dichtung

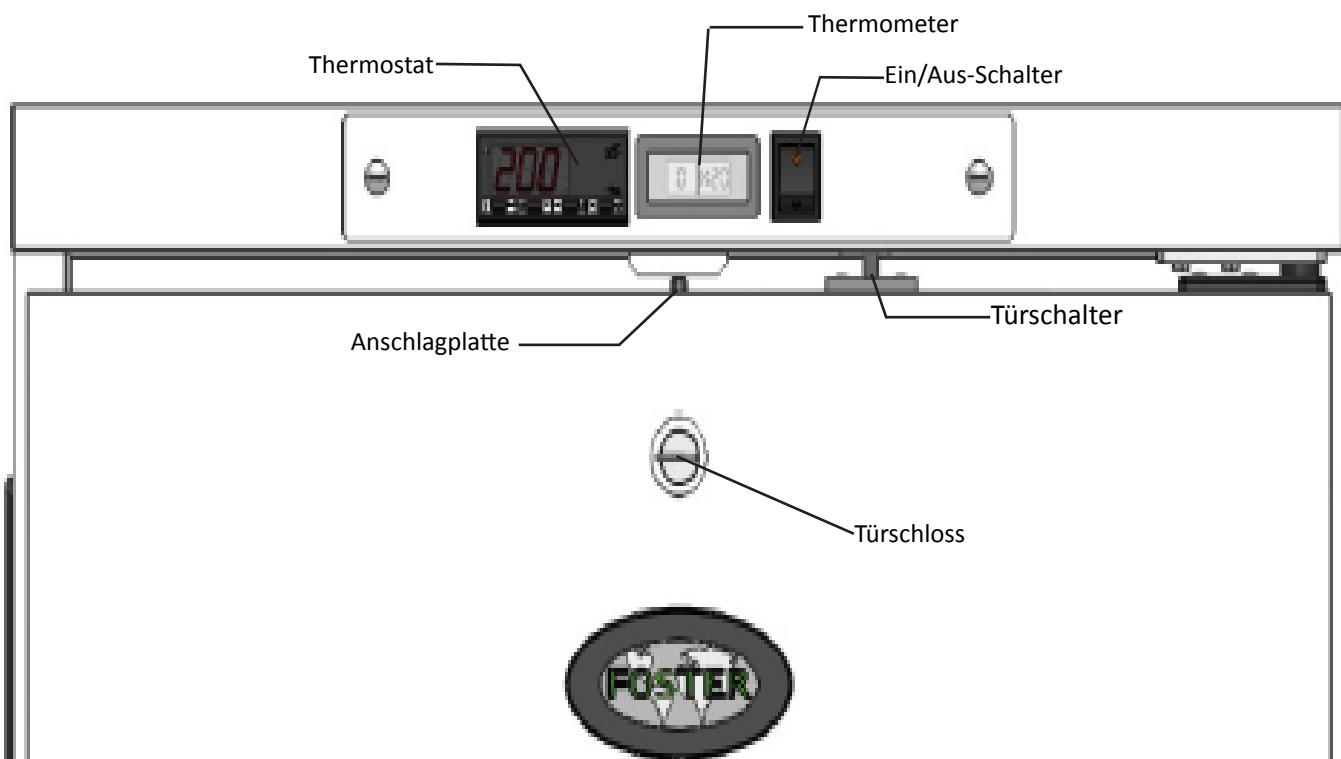


Sorgen Sie dafür, dass die Türdichtung mit einem feuchten Schwamm gereinigt wird.

Bedienfeld

WICHTIG – Der Thermostat schaltet das Gerät nicht aus.

Falls der Schrank längere Zeit nicht verwendet wird, wird empfohlen, den Schrank auszuschalten und das Netzkabel aus der Steckdose zu ziehen.





Anzeigen und Tasten – AT2-5

Symbol	Grund	Taste	Verwendung
	Alarm		Vermindert-Taste
	Thermostatausgang		Erhöht-Taste
	Hilfsausgang		Beenden/Standby-Taste
			Informations-/Sollwert-Taste

Im normalen Betrieb zeigt das Display entweder die gemessene Temperatur oder einen der folgenden Hinweise an:

Symbol	Grund	Symbol	Grund
OFF	Controller im Standby-Modus	HI	Alarm hohe Temperatur im Schrank
DO	Alarm Tür offen	LO	Alarm niedrige Temperatur im Schrank
E1	Ausfall T1 Sonde		

Nachfolgend sind die in dem Menü verfügbaren Informationen dargestellt:

Symbol	Grund	Symbol	Grund
T1	Sonde 1 Temperatur	CND	Für dieses Modell nicht verfügbar
THI	Höchste aufgezeichnete Temperatur Sonde 1	LOC	Tastenfeldstatus gesperrt
TLO	Niedrigste aufgezeichnete Temperatur Sonde 1		

Zugriff auf Menü- und Informationsanzeigen

Durch Drücken und Loslassen von wird das Informationsmenü aktiviert. Von diesem Menü aus können Sie sich die Temperatur zu T1 (Luftsonde) anzeigen lassen sowie die höchste (THI) und die niedrigste Temperatur (TLO), die der Schrank seit dem letzten Rücksetzen erreicht hat. CND wird bei diesem Modell nicht verwendet.

Die anzuzeigenden Informationen können ausgewählt werden durch wiederholtes Drücken von oder durch Blättern im Menü mithilfe der Tasten oder .

Drücken Sie nach dem Auswählen , um sich den Wert anzeigen zu lassen.
Wenn 10 Sekunden lang keine Tasten gedrückt werden, wird das Menü beendet.

Zum Rücksetzen der in THI und TLO aufgezeichneten Temperatureinstellung rufen Sie das Informationsmenü auf, indem Sie drücken, um sich den Wert anzeigen zu lassen. Halten Sie anschließend die Taste gedrückt und drücken Sie gleichzeitig , um das Rücksetzen abzuschließen.

Zum Prüfen des LOC-Status blättern Sie weiter bis LOC und drücken Sie , um den Status YES (Ja) anzuzeigen und so die Tasten zu sperren. Mit der Auswahl NO (Nein) können die Tasten weiterhin verwendet werden.

Prüfen des Temperatur-Sollwerts.

Drücken Sie die Taste mindestens eine halbe Sekunde lang, um den Sollwert anzuzeigen.

Halten Sie gedrückt und drücken Sie die Tasten oder , um den gewünschten Wert festzulegen (er kann zwischen dem unterem Grenzwert SPL und dem oberen Grenzwert SPH eingestellt werden).

Sobald Sie die Taste loslassen, wird der neue Wert gespeichert.

Wenn Sie drücken, zeigt die Anzeige OFF (Aus).

Dieser Hinweis wird angezeigt, wenn die Einheit nicht in Betrieb ist, aber mit Netzstrom versorgt wird. Falls der Schrank längere Zeit nicht verwendet wird, wird empfohlen, den Schrank auszuschalten und das Netzkabel aus der Steckdose zu ziehen.

Fehlerbehebung

Alarmmeldungen/Warnungen

Symbol	Grund	Symbol	Grund
DO	Alarm Tür offen	HI	Alarm hohe Temperatur im Schrank
OFF	Controller im Standby-Modus	LO	Alarm niedrige Temperatur im Schrank
E1	Ausfall T1 Sonde		

Bevor Sie sich an Ihren Lieferanten wenden, überprüfen Sie bitte die folgenden Punkte:

- Ist der Stecker noch eingesteckt und die Netzstromversorgung eingeschaltet, d. h. leuchtet der Controller?
- Überprüfen Sie, ob sich das Gerät im Standby-Modus befindet.
- Ist die Sicherung für den Schrank intakt?
- Sind die Produkte richtig im Gerät eingeräumt?

Wenn der Grund für die Fehlfunktion nicht ermittelt werden kann, unterbrechen Sie die Stromversorgung zum Gerät und wenden Sie sich an Ihren Lieferanten. Wenn Sie eine Serviceanfrage stellen, geben Sie bitte das Modell und die Seriennummer an. Sie finden diese Informationen auf dem silberfarbigen Etikett an der Innenseite des Geräts (die Nummer beginnt mit 212 und umfasst neun Ziffern).



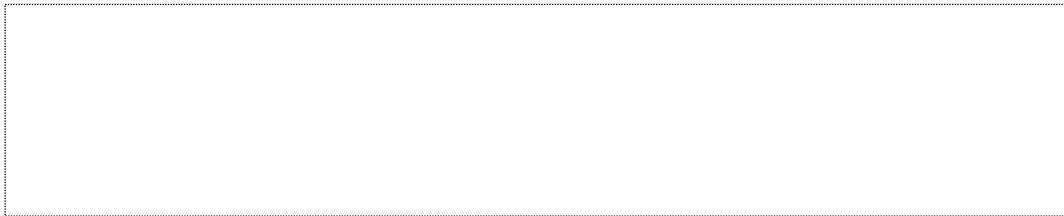
Page Left Blank Intentionally



Page Left Blank Intentionally



Oldmedow Road KING'S LYNN NORFOLK PE30 4JU - ENGLAND



F DECLARATION DE CONFORMITE
GB DECLARATION OF CONFORMITY
I DICHIAZIONE DI CONFORMITA
D ÜBEREINSTIMMUNGSERKLÄRUNG
E DECLARAÇÃO DE CONFORMIDAD
P DECLARAÇAO DE CONFORMIDADE
NL CONFORMITEIT'S VERKLARING
DK OVERENSSTEMMELSE-ERKLÆRING
S GARANTI
FIN VAATIMUSTENMUKAISUUSVAKUUTUS
GR ΔΗΛΩΣΗ ΣΥΜΜΟΡΦΩΣΗΣ
PL DEKLARACJA ZGODNOŚCI CE



F Nous déclarons que les appareils suivants :

GB we declare the following machines:

I si dichiara che la seguente apparecchiatura :

D Man erklärt, daß flogendes Gerät mit den nachstehend aufgeführten Europäischen

E Se declara que el siguiente equipo :

P Se declara que a seguinte maquina :

NL De volgende machines :

DK Man erklærer, at det følgende apparatur :

FIN TÄten vakuutamme, että seuraava laite :

GR Δηλώνουμε ότι οι ακόλουθες συσκευές

PL Deklarujemy ze następujące urządzenie :

F Sont conformes aux directives Européennes :

GB comply with the following European Directives:

I è conforme a quanto prescritto dalle seguenti Direttive Europee:

D richtlinien Übereinstimmt :

E es en conformidad a cuanto establecen las siguientes normas Europeas:

P è feita seguendo as prescrições das seguintes diretinhas eu:

NL conform met de Europeese Wetgeving :

DK er i overensstemmelse med de følgende europæiske direktivers forskrifter:

S Ä normriktig och utformad enligt följande Europeiska direktiv:

FIN vastaa seuraavien Euroopan yhteisen direktiivien vaatimuksia:

GR Συμφέρωση με τις ευρωπαϊκές οδηγίες

PL Spelnia wymogi następujących Dyrektyw Europejskich

F et ont été conçus, réalisés et contrôlés suivant les normes :

GB and have been conceived, realized and controlled according to the following regulations:

I ed è stata progettata, realizzata e controllata secondo le seguenti norme:

D das Gerät ist folgenden Normen gemäß entworfen, angefertigt und geprüft worden

E y estuvo proyectado, realizado y controlado según las siguientes normas:

P e foi projectada, realizada e controlada segundo as seguintes normas:

NL die volgens de volgende normen werden gecontruueerd, uitgevoerd en gecontroleerd:

DK er blevet projekteret, realiseret og kontrolleret i følge neden for beskrevne normer:

S projekterad, reliseraad och kontrollerad enligt föliande normer:

FIN Ja että se on suunniteltu, valmistettu ja tarkistettu seuraavien säännösten mukaisesti:

GR και έχουν σχεδιαστεί, κατασκευαστεί και ελεγχθεί σύμφωνα με τα πρότυπα:

PL oraz ze została zaprojektowana, wyprodukowana i skontrolowana zgodnie z następującymi przepisami:

MD 2006/42 EC
EN 2004/1935/CE
LVD 2014/35/CE
DEEE 2002/95 CE
EMC 2014/30/CE
PED 2014/68/ UE
EN 60335-1
EN 60204-1
EN 378-1
EN 55014-1 et 2
EN 61000-3-2 et 3
EN 62233

Directeur

St Quentin